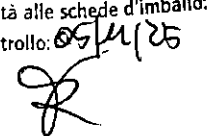


(1)Ship to 30000463		(2)Invoice to			
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		Planta: 10 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno ITO4886850728			
(5)Supplier 91018520		(6)Cargo		(7)Delivery	
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España		NIF: ESB48966154 Free ☐ Not free ☐		Wagon ☐ Shipping ☐ Freight ☐ for vehicle ☐ fast freight ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	
				ADVICE NOTE Delivery Note (8)No. 11443825 (9)Date of Delivery 05.11.2025	
(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304900			MPL Itziar Egia		140014799
(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight	
	FCA Free carrier	00001		(23)gross	(24)net
				176.998	149.128
(25)Shipping address					(26)Dock-gate
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno					14248
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity + / - Remarks
10	25103178602510317 860 E058762	DCT300 Clutch C CAR 2510317860 Index e TGEE63049A99 C0106304900 DCT300 Clutch C CAR 2510317860 Index e KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 14 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 05/11/25 Firma: 	14	EA	180481819 5014236456
		(21)Packing			
		PALET 1200x1000 FUMIGADO	1	UN	
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignee	(46)Invoice check
Date					
Country of Origin: SPAIN					

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador.
Les parties encadrées de lignes grosses doivent être remplies par le transporteur.

20+22+23+26

ambos inclusive y
y compris et
including and

1 - 16

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
to be completed on the sender's responsibility

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA		CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE CMR Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport International de Marchandises par Route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)	
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignée (name, address, country) <i>plant. do</i> PT. S.P. A Via dei Ciccamini 4 IT- 30026 Modugno		17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country)	
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) MODUGNO		18 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) ETA-CHE ECOPAN SRL VIA KENNEDY, 26 ALCANTARA 3059 VALLATA (AV) RESERVAS Y OBSERVACIONES DEL PORTADOR RESERVES ET OBSERVATIONS DU PORTEUR Carrier's reservations and observations ALBO AV6903252K	
4 Lugar y fecha de entrega de la mercancía (lugar, país, día) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA		19 Reservas y observaciones del porteador Reserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations EI PORTEADOR no se hace responsable de la falta de bultos o deterioro de la mercancía, si la reclamación no viene acompañada de un CERTIFICADO del COMISARIO de averías.	
5 Documentos Anexos Documents annexés Documents attached 820-21443824 41443825			
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	7 Número de bultos Nombre de colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods
		4060 Pcs	
10 N° estadístico N° statistique Statistical number		11 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.	12 Volumen m. ³ Cubage m. ³ Volume in m. ³
		16.000 kg	
26 Realización de la carga / Realisation du chargement / Loading Llegada / Arrivée / Arrival / 2.00 h : m Salida / Depart / Departure / 2.00 h : m Llegada prevista / Arrivée demandée / Arrival / 2.00 h : m Nombre del conductor Nom du conducteur Driver name Nombre del remitente (1) Nom de l'expéditeur (1) Sender name (1) Firma / Signature / Signature Firma / Signature / Signature		Realización de la descarga / Realisation de la livraison / Delivery Llegada / Arrivée / Arrival / 2.00 h : m Salida / Depart / Departure / 2.00 h : m Nombre del conductor Nom du conducteur Driver name Nombre del destinatario (1) Nom du destinataire (1) Consignee name (1) Firma / Signature / Signature Firma / Signature / Signature	
13 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions		20 Estipulaciones particulares Conventions particulières Special agreements	
14 Vehículo N.º Vehicule N.º Lorry N.º 4153 MNJ Remolque / SR N.º Remorque / SR N.º Trailer/Semitrailer N.º HROB-5926		21 A pagar por: To be paid by: Precio del transporte: Carriage charges: Descuentos: Deductions: Líquido/Balance Suplementos Supplern. charges: Gastos accesorios: Other charges: TOTAL	
15 Forma de Pago Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage ☐ Porte pagado/ Franco/ Carriage paid ☐ Porte debido/ Non franco/ Carriage forward			
22 Formalizado on Etablé à Established in 50/10 2025		16 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery	
23 Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender		24 GT296FZ TRACAMSA S.L. Camino de Tobares, 3 19198 Tortola de Henares Guadalupe (España) ECOPAN SRL ALCANTARA 3059 VALLATA (AV) ALBO AV6903252K Firma y sello del porteador Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier	

• En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación, reglamentaria, en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
• En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et la lettre.
• In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

(1) la falta de firma responsabiliza directamente al remitente

COPIA BLANCA: REMITENTE / AZUL: DESTINATARIO / AMARILLA: TRANSPORTISTA / ROSA: USOS ADMINISTRATIVOS